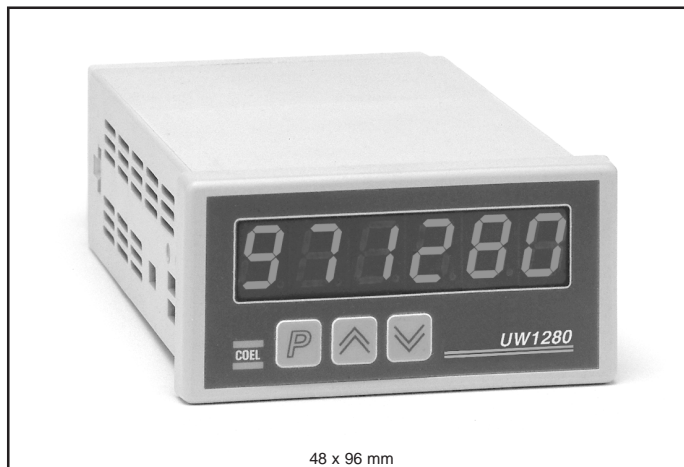


**COEL**

controles elétricos Ltda.

B3 12.80 008

Rev. 1 07/97 1/16



## SUPERVISOR DIGITAL DE PROCESSO modelo UW1280/P (entrada linear mA)

Manual de Instruções  
(julho/97)

# ÍNDICE

1 - CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS .....	03
2 - DESCRIÇÃO GERAL .....	03
3 - APLICAÇÕES .....	03
4 - FUNCIONAMENTO .....	03
5 - FUNÇÕES DO FRONTAL .....	03
6 - CONSTRUÇÃO E MONTAGEM .....	04
7 - OPCIONAIS .....	04
8 - CONFIGURAÇÃO .....	04
8.1 - Pro 1 .....	05
8.2 - Pro 2 .....	05
8.2.1 - Posição do ponto no display .....	05
8.2.2 - Resolução do display .....	05
8.2.3 - Linearização .....	05
8.2.4 - Valor indicado no display .....	05
8.2.5 - Valor do sinal de entrada .....	05
8.2.6 - Valor indicado no display .....	05
8.2.7 - Valor do sinal de entrada .....	05
8.2.8 - Quantidade de segmentos para linearização .....	05
8.3 - Pro 3 .....	06
8.3.1 - Indica valores de alarmes .....	06
8.3.2 - Altera valores de alarmes .....	06
8.3.3 - Indica valores de histereses .....	06
8.3.4 - Altera valores de histereses .....	06
8.3.5 - Reset dos alarmes .....	06
8.3.6 - Indica pico/vale .....	06
8.3.7 - Reset pico/vale .....	06
8.3.8 - Seleção de indicação do display .....	06
8.3.9 - Reset do integrador .....	06
8.3.10 - Re-linearização do sinal de entrada .....	06
8.4 - Pro 4 - Filtro digital e reset remoto .....	06
8.4.1 - Filtro digital .....	06
8.4.2 - Função da chave S1 (E1-CON) .....	06
8.4.3 - Função da chave S2 (E2-CON) .....	07
8.5 - Pro 5 - Configuração do integrador .....	08
8.5.2 - Base de tempo do integrador .....	08
8.5.3 - Fator de escala do integrador .....	08
8.5.3 - Limite mínimo do integrador .....	08
8.6 - Pro 6 - Configuração dos alarmes .....	08
8.6.1 - Dependência entre alarmes .....	08
8.6.2 - Indica acionamento dos alarmes .....	08
8.6.3 - Reset automático ou manual para alarme 1 .....	08
8.6.4 - Comando do alarme 1 pela entrada ou integrador .....	08
8.6.5 - Ajuste alarme 1 .....	09
8.6.6 - Ajuste da histerese do alarme 1 .....	09

8.6.7 - Lógica do alarme 1 .....	09
8.6.8 - Reset automático ou manual para alarme 2 .....	09
8.6.9 - Comando do alarme 2 pela entrada ou integrador .....	09
8.6.10 - Ajuste do alarme 2 .....	09
8.6.11 - Ajuste da histerese do alarme 2 .....	09
8.6.12 - Lógica do alarme 2 .....	09
8.7 - Pro 7 - Configuração da comunicação serial .....	09
8.7.1 - Velocidade de transmissão de dados (baud rate) .....	09
8.7.2 - Endereçamento serial .....	09
8.7.3 - Dados enviados para impressão .....	09
8.7.4 - Forma de transmissão de dados para impressão .....	10
8.8 - Pro 8 - Configuração da retransmissão automática .....	10
8.8.1 - Função atribuída aos 4-20mA .....	10
8.8.2 - Valor correspondente aos 4mA .....	10
8.8.3 - Valor correspondente aos 20mA .....	10
8.9 - Pro 9 - Calibração .....	10
8.9.1 - Código de acesso para calibragem .....	10
8.9.2 - Primeira referência .....	10
8.9.3 - Segunda referência .....	10
8.9.4 - Terceira referência .....	10
9 - MODO DE OPERAÇÃO .....	11
9.1 - Pré-seleção dos parâmetros .....	11
9.2 - Mensagens no display .....	11
10 - EXEMPLOS DE CONFIGURAÇÃO .....	12
10.1 - Exemplo de alarmes .....	12
10.2 - Exemplo 1 de integrador .....	12
10.3 - Exemplo 2 de integrador .....	12
10.4 - Exemplo 3 de integrador .....	13
10.5 - Exemplo de retransmissão analógica .....	13
10.6 - Exemplo de comunicação serial .....	13
10.6.1 - Formato da comunicação .....	13
10.6.2 - Formato de transmissão de dados .....	13
10.6.3 - Enviando dados para o UW1280 .....	13
10.6.4 - Recebendo dados do supervisor UW1280 .....	14
10.6.5 - Programa a ser instalado no computador .....	14
11 - CUIDADOS IMPORTANTES NA INSTALAÇÃO .....	15
12 - DADOS TÉCNICOS .....	15
13 - DIMENSÕES .....	16
14 - INFORMAÇÕES PARA PEDIDO .....	16
15 - ESQUEMA DE LIGAÇÃO .....	16

Antes de instalar o aparelho, recomendamos que sejam lidas atentamente as instruções deste manual de forma a configurá-lo adequadamente, permitindo uma ótima utilização das funções deste aparelho.

## 1 - CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- Leitor de alta precisão (4 ½ dígitos);
- entrada de sinal para mA (existem outros modelos disponíveis para entrada para termopares ou termo-resistência);
- trava das funções de configuração (via terminais);
- limitação das pré-seleções acessíveis ao operador;
- Opcionais:
  - Integrador / linearizador / chave S2 / memorização dos valores máximo e mínimo de leituras ocorridas;
  - 2 alarmes totalmente programáveis;
  - retransmissão analógica de 4 à 20 mA (programável);
  - comunicação serial ("loop" de corrente);
- caixa em ABS auto-extinguível.

## 2 – DESCRIÇÃO GERAL

Estes aparelhos são dotados da mais alta tecnologia microprocessada, o que possibilita fácil leitura graças ao seu display de 13 mm à led's vermelhos de alto brilho, oferecendo ainda uma enorme versatilidade de configuração e facilidade de operação através do seu frontal simplificado. Estes aparelhos foram desenvolvidos visando oferecer versatilidade e bom desempenho, associado à simplicidade de operação.

Possuem frontal em policarbonato, garantindo um visual moderno ao aparelho. São testados conforme as mais rigorosas normas, de forma a garantir bom funcionamento mesmo em ambientes industriais. São montados em caixa de **ABS auto-extinguível**, própria para embutir em painéis, com dimensões padrão DIN 48 x 96 mm, com conexões elétricas por intermédio de terminais tipo "fast-on" localizados na base traseira do aparelho, proporcionando fácil acesso para o usuário e baixa resistência de contato. Presilhas laterais de fixação possibilitam fácil e rápida instalação e remoção do aparelho.

Permitem configurar inúmeros parâmetros de entrada, saída, etc., conforme suas necessidades de funcionamento. Para uma ampla variedade de aplicações, oferece funções opcionais descritas adiante.

## 3 - APLICAÇÕES

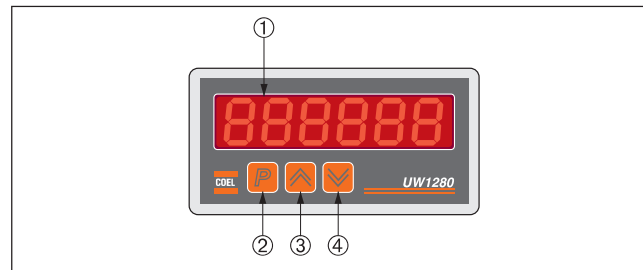
Aparelho ideal para aplicações que necessitem de confiabilidade e bom desempenho. Pode-se portanto aplicar com grande sucesso em processos como os sugeridos abaixo, proporcionando maior segurança e valorização na apresentação do painel de controle:

- |                                      |                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------|
| – Ind. Siderúrgica e de cimento;     | – Ind. Naval e petroquímica;    |
| – Ind. Alimentícia e de bebidas;     | – Extrusoras e sopradoras;      |
| – Máquinas dosadoras e embalagens;   | – Fornos de tratamento térmico; |
| – Pressas hidráulicas;               | – Máquinas p/ madeiras;         |
| – Cura de materiais e esterilização; | – Processos químicos.           |

## 4 - FUNCIONAMENTO

O aparelho recebe o sinal de entrada e mostra sua leitura no display. Opcionalmente pode monitorar a grandeza medida, através de dois alarmes, retransmissão analógica, integrador/linearizador, valores máximos (pico)/mínimos (vale) ocorridos ao longo do processo ou comunicação serial.

## 5 - FUNÇÕES DO FRONTAL



- 1 = display: led's de alto brilho, 13 mm, vermelhos;
- 2 = tecla "☰": acesso às pré-seleções ou aos parâmetros de configuração;
- 3 = tecla "↑": incrementa o valor da pré-seleção;
- 4 = tecla "↓": decrementa o valor da pré-seleção.

## 6 - CONSTRUÇÃO E MONTAGEM

Os aparelhos são de construção compacta, montados em caixa de **ABS auto-extinguível**, própria para embutir em porta de painéis. Pre-silhas laterais de fixação possibilitam fácil e rápida instalação e remoção do aparelho.

## 7 – OPCIONAIS

### 7.1 – Integrador/linearizador, pico/vale e "tare":












- **Integrador:** programa-se uma rampa que pode subir ou descer, a qual é alterada conforme o sinal de entrada. Com isto resetamos o integrador e pré-determinamos o valor no qual o(s) relé(s) do(s) alarme(s) será(ão) acionado(s).
- **Linearizador:** programa-se a quantidade de segmentos que serão utilizados para interpretar o sinal de entrada.
- **Pico / vale:** esta função permite a memorização automática da leitura mais alta (pico) e a mais baixa (vale) do sinal de entrada ocorridas ao longo do processo. Estes valores podem ser visualizados e /ou resetados pelo frontal do aparelho, desde que tenham sido permitidos na configuração.
- **"Tare":** permite re-linearizar o sinal de entrada para pequenos valores de "off-set" desejados.




**7.2 – Alarmes:** dois relês SPDT (reversíveis) independentes e livres de potencial, que podem ser programados para energizar acima ou abaixo do ajuste (do sinal de entrada ou então do integrador). São programáveis também suas respectivas histereses.

**7.3 – Retransmissão analógica 4 a 20 mA:** pode-se informar para fins de leitura, a variável de entrada, ou então do integrador, conforme programado.

**7.4 – Comunicação serial:** permite a comunicação entre os supervisores UW1280 e/ou computador, possibilitando a leitura ou modificação dos principais parâmetros do supervisor.

## 8 – CONFIGURAÇÃO



Apesar do aparelho ter sido previamente configurado na fábrica, possivelmente tenha que ser alterado para adaptar-se a novas aplicações. Para isto basta alimentarmos o aparelho, e certificar-se de que não haja ligação entre os terminais 1 e 4 (ou seja, configuração habilitada). Com isto, pressione a tecla : no display surgirá "Pro" piscando alternadamente com "0", denominada de agora em diante simplesmente de "Pro 0". Isto indica somente modo de configuração ativado. Neste ponto, devemos através das teclas  ou  selecionar um dos 9 programas possíveis, e pressionarmos : com isto entramos no programa selecionado. Cada um dos programas é dividido em itens de programação, que poderão ser acessados sucessivamente através de  (o mnemônico pisca alternadamente com seu respectivo valor), e alterados individualmente por  ou . Estando no último item do programa selecionado, ao pressionarmos , o display tornará a indicar "Pro 0". Neste ponto, pressione  para encerrar o modo de configuração, ou então selecione outro dos 9 programas disponíveis, novamente através de  ou . Caso a opção seja para encerrar a configuração, o display indicará uma breve mensagem "End", voltando então a demonstrar a variável medida. Uma vez encerradas as necessárias alterações dos programas de configuração, conecte os terminais 1 e 4 (ou seja, configuração desabilitada), evitando assim alterações não autorizadas da configuração. Para armazenar os dados, o UW1280 dispõe de memória E2PROM.

**Pro0** Permite acesso aos programas da configuração (pressione  ou ) ou então encerra modo de configuração (pressione ).

**8.1 - Pro1** Programa a posição do **ponto no display, resolução** do display e **linearização do sinal de entrada**, UTILIZANDO UMA FONTE DE mA EXTERNA para definir a relação entre o sinal de entrada e o valor indicado no display.

**IMPORTANTE:** este programa define exatamente os mesmos itens descritos adiante no item 8.2 (note que em "Pro 2" utiliza-se a própria fonte de mA interna do UW1280). Porém, apesar de "Pro 1" seguir o mesmo roteiro descrito em "Pro 2", a diferença é que aqui neste programa ("Pro 1") ao invés de selecionar o valor desejado de corrente, o sinal DEVE SER INSERIDO através de UMA FONTE DE mA EXTERNA. Os valores aqui alterados são automaticamente modificado em "Pro 2" e vice-versa.

**8.2 - Pro2** Programa a posição do **ponto no display**, **resolução** do display e **linearização do sinal de entrada**, UTILIZANDO A PRÓPRIA FONTE DE mA INTERNA DO UW1280, para definir a relação entre o sinal de entrada e o valor indicado no display. Os valores aqui alterados são automaticamente modificados em "**Pro 1**" e vice-versa.


8.2.1 - Selecione a posição do ponto no display (para o sinal de entrada), pressionando  ou .

"**DECPNT**": selecione entre "**0**"/"**0.0**"/"**0.00**"/"**0.000**"/"**0.0000**"

*Importante: caso seja programado algum ponto no display, note que praticamente todas as variáveis do aparelho passarão a surgir com o referido ponto (exceto itens 8.2.5, 8.2.7 e "Pro 5").*



8.2.2 - Resolução do display: programa-se em quantas unidades ficará a resolução do display. Como exemplo, uma resolução de 5 unidades, para valores de entrada entre 1...5 unidades, o display indicará 5; de 6...10 unidades, indicará 10, e assim sucessivamente.

"**round**": selecione entre "**1**"/"**2**"/"**5**"/"**12**"/"**20**"/"**50**"/"**100**"


8.2.3 - Linearização: selecione através de  ou  se há ou não a necessidade de programar-se nova linearização do sinal de entrada.


"**SCALE**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

*Nota: caso "NO" seja selecionado, no display surgirá a indicação "Pro 0", indicando encerramento de "Pro 1". Caso "YES" seja selecionado, a programação seguirá para o próximo item.*



8.2.4 - Valor indicado no display ("**DSP 1**") para o primeiro segmento da linearização: selecione através de  ou  o valor numérico que surgirá no display quando na entrada de sinal for aplicado o valor de corrente SELECIONADO no item 8.2.5 ("**INP 1**").

"**DSP 1**": selecione entre "-99999" à "99999"


8.2.5 - Valor do sinal de entrada ("**INP 1**") para o primeiro segmento de linearização: SELECIONE o valor de corrente desejado para associar-se ao valor programado no item anterior ("**DSP 1**"), e pressione a tecla  para armazenar esta seleção.

"**INP 1**": selecione entre "**0.000**" à "**50.000**" mA e pressione "

*Nota: caso tenha programado algum ponto no display no item 8.2.1, lembre que este item não é afetado por tal programação, pois esta indicação sempre será "XX.XXX" mA.*

8.2.6 - Valor indicado no display ("**DSP 2**") para o primeiro segmento da linearização: selecione através de  ou  o valor numérico que surgirá no display quando na entrada de sinal for aplicado o valor de corrente SELECIONADO no item 8.2.7 ("**INP 2**").

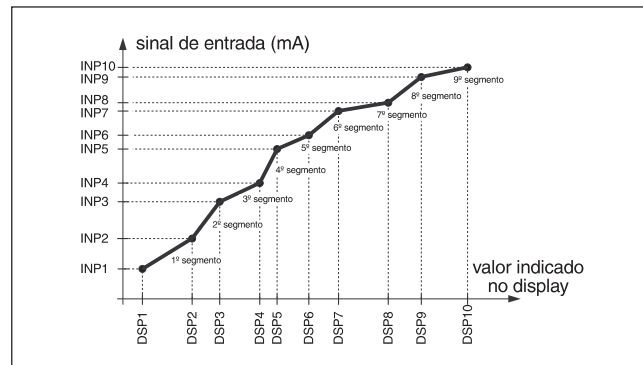
"**DSP 2**": selecione entre "-99999" à "99999"

8.2.7 - Valor do sinal de entrada ("**INP 2**") para o primeiro segmento de linearização: SELECIONE o valor de corrente desejado para associar-se ao valor programado no item 8.2.6 ("**DSP 2**"), e pressione a tecla  para armazenar este valor.

"**INP 2**": selecione entre "**0.000**" à "**50.000**" mA e pressione "

*Nota: caso tenha programado algum ponto no display no item 8.2.1, lembre que este item não é afetado por tal programação: a indicação sempre será "XX.XXX" mA.*

8.2.8 - Linearizador, ou seja, quantidade de segmentos para linearização do sinal de entrada: se o opcional integrador foi solicitado, este item define a quantidade de segmentos utilizados para linearizar o sinal de entrada, conforme demonstra figura a seguir:



"**SEGE**": selecione entre "**1**" a "**9**" segmentos de linearização

*Nota 1: se optar por 1 segmento, o display indicará "Pro 0", pois o primeiro segmento ("DSP1", "INP1") e ("DSP2", "INP2") já foi devidamente programado anteriormente;*

*Nota 2: se forem selecionados 2 ou mais segmentos, conforme o caso, no display surgirá sequencialmente "DSP3", "INP3", "DSP4", "INP4", ..., "DSP10" e "INP10", cuja programação é análoga as anteriormente descritas ("DSP1", "INP1", etc).*

### 8.3 - **Prób** Funções acessíveis ao operador pelo frontal do aparelho, QUANDO os terminais 1 e 4 ESTIVEREM CONECTADOS.

8.3.1 - **Indica valores de alarmes**: se o opcional alarmes foi solicitado, este item define através de ☐ ou ☒ se os valores dos alarmes poderão ou não ser visualizados no display pelo operador.

"**dSP RL**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

8.3.2 - **Altera valores de alarmes**: se opcional alarmes foi solicitado, caso "**YES**" tenha sido selecionado anteriormente, este item define através de ☐ ou ☒ se o valor do alarme poderá ou não ser modificado pelo frontal do aparelho. Caso "**NO**" tenha sido selecionado, este item será suprimido da programação.

"**Ent RL**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

8.3.3 - **Indica valores de histereses**: se o opcional alarmes foi solicitado, este item define através de ☐ ou ☒ se os valores das histereses dos alarmes poderão ou não aparecer no display.

"**dSPHYs**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

8.3.4 - **Altera valores de histereses**: se "**YES**" foi selecionado anteriormente, este item define através de ☐ ou ☒ se os valores das histereses dos alarmes poderão ou não ser modificados pelo operador através do frontal do aparelho. Caso "**NO**" tenha sido selecionado, este item será suprimido da programação.

"**EntHYs**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

8.3.5 - **Reset dos alarmes**: se o opcional alarmes foi solicitado, este item define através de ☐ ou ☒ se os alarmes poderão ou não ser resetados pelo frontal do aparelho.

"**rSE RL**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

8.3.6 - **Indica pico / vale**: se o opcional integrador foi solicitado, este item define através de ☐ ou ☒ se os valores de pico / vale ocorridos no processo poderão ser ou não visualizados no display pelo operador.

"**dSPbUF**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

8.3.7 - **Reset pico / vale**: se "**YES**" foi selecionado para "indica pico / vale", este item define através de ☐ ou ☒ se os valores pico / vale poderão ou não ser resetados simultaneamente pelo frontal do aparelho. Caso "**NO**" tenha sido selecionado, este item será suprimido da programação.

"**rSEbUF**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

8.3.8 - **Seleção de indicação do display**: se o opcional integrador foi solicitado, este item define através de ☐ ou ☒ se o operador poderá ou não selecionar pelo frontal do aparelho se o display indicará o sinal de entrada ("**INPUT**") ou o integrador ("**EXTERNAL**"). Caso "**YES**" seja aqui selecionado, esta função poderá ser usufruída independentemente dos terminais 1 e 4 estarem ou não conectados.

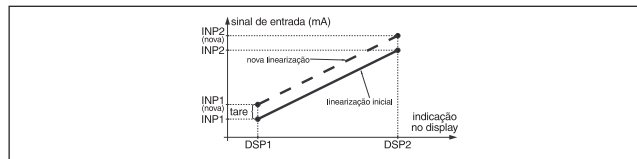
"**SELdSP**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

8.3.9 - **Reset do integrador**: se o opcional integrador foi solicitado, este item seleciona através de ☐ ou ☒ se o integrador poderá ou não ser resetado pelo frontal do aparelho, independentemente dos terminais 1 e 4 estarem ou não conectados.

"**RETEL**": selecione "**YES**" ou "**NO**"

8.3.10 - **Re-linearização do sinal de entrada**: se o opcional integrador foi solicitado, este item seleciona através de ☐ ou ☒ se o sinal de entrada poderá ou não ter nova re-linearização.

"**ELRE**": selecione "**YES**" ou "**NO**"



### 8.4 - **Prób** Filtro digital para o display e função das chaves S1 e S2

8.4.1 - **Filtro digital para o display**: se o opcional integrador foi solicitado, quando o display apresenta muitas oscilações devido a pequenas variações de sinal no processo ou então devido a ruído, este item seleciona através de ☐ ou ☒ o nível do filtro digital, lembrando que quanto maior o nível, maior será o tempo de resposta.

"**FILTEr**": selecione "**0**" = sem filtro  
" "**1**" = nível normal  
" "**2**" = nível reforçado  
" "**3**" = nível máximo

8.4.2 - **Função da chave S1 ("E1-CON")**: seleciona-se através de ☐ ou ☒ qual a função que será solicitada a qualquer momento através do fechamento ou então de um pulso (Tmínimo = 20ms) nos terminais 3 e 4 do aparelho, conforme descrito a seguir:





- **selecione "0"**: se o opcional integrador foi solicitado, através de um pulso nos terminais da chave S1, o sinal de entrada indicará zero. Em outras palavras, podemos acompanhar as variações ocorridas no processo, a partir do instante em que aplicarmos um pulso em S1. Para trazer de volta a indicação normal do sinal de entrada, programe novamente a linearização em "**Pico1**" ou "**Pico2**";
- **selecione "1"**: se o opcional integrador foi solicitado, o mesmo poderá ser resetado através da chave S1, continuando sua integração independente dos terminais da chave continuarem ou não ativados;
- **selecione "2"**: se o opcional integrador foi solicitado, fechando a chave S1, o integrador será "zerado", e inicia nova integração. Enquanto esta estiver fechada, a integração continuará. Ao abrirmos S1, a integração pára;
- **selecione "3"**: se o opcional integrador foi solicitado, fechando a chave S1 o integrador acumulará progressivamente seu valor; abrindo a chave S1 o integrador cessará a contagem, memorizando o valor já acumulado;
- **selecione "4"**: ao fecharmos S1, o valor indicado no display é "congelado", apesar de que todas as funções internas continuam funcionando normalmente sem interrupção. Ao abrirmos S1, o display tornará a indicar normalmente a variável selecionada;
- **selecione "5"**: se o opcional integrador foi solicitado, o fechamento de S1 fornecerá um pulso de 0,5 segundo, que resetará os valores memorizados pelo pico/vale. Enquanto S1 estiver fechada, as oscilações ocorridas não serão registradas pelo pico/vale. Destacamos que se no modo de operação o display estiver selecionado para indicar o valor de pico ou vale, e a chave S1 for acionada, a mudança somente aparecerá no display na próxima leitura do pico ou do vale;
- **selecione "6"**: se o opcional integrador foi solicitado, o fechamento de S1 fornecerá um pulso de 0,5 segundo, que resetará o valor de pico memorizado. Enquanto S1 permanecer fechada as oscilações ocorridas não serão registradas pelo pico;
- **selecione "7"**: se o opcional integrador foi solicitado, o fechamento de S1 fornecerá um pulso de 0,5 segundo, que resetará o valor de vale memorizado. Enquanto S1 permanecer fechada as oscilações ocorridas não serão registradas pelo vale;
- **selecione "8"**: se o opcional alarmes foi solicitado, e nos itens 8.6.3 e/ou 8.6.8 foi estipulado reset manual para o(s) alarme(s), o fechamento de S1 fornecerá um pulso de 0,5 segundo, que desenergizará o(s)

alarme(s) acionado(s). Após este pulso o(s) alarme(s) funcionará(ão) conforme estipulado no item 8.6.3 e 8.6.8;

- **selecione "9"**: se o opcional alarmes foi solicitado, por enquanto S1 estiver fechada, o(s) alarme(s) será(ão) forçado(s) a permanecer(em) desenergizado(s), independentemente do modo de funcionamento do programa. Ao abrirmos S1 o(s) alarme(s) funcionará(ão) conforme estipulado nos itens 8.6.3 e 8.6.8;
- **selecione "10"**: se o opcional integrador foi solicitado, cada vez que fecharmos S1, o display alternará a indicação entre sinal de entrada e integrador;
- **selecione "11"**: se o opcional integrador foi solicitado, o fechamento de S1 fornecerá um pulso de 0,5 segundo (surte uma breve mensagem no display "**ER-E**"), o qual fará com que o sinal de entrada passe a indicar "zero". Ao mesmo tempo será armazenado no integrador o seu antigo valor mais o sinal de entrada que havia sido resetado. Deste modo o integrador cessará sua contagem, e toda a programação feita no item 8.5 não terá efeito;
- **selecione "12"**: fechando S1, internamente o sinal de entrada indicará "zero", e por enquanto S1 permanecer fechada, no display permanecerá "congelado" com o valor anteriormente indicado. Ao abrirmos S1, o display indicará "zero" (desde que não tenham ocorrido oscilações no sinal de entrada);
- **selecione "13"**: fechando S1, todas as operações de medição permanecerão temporariamente desabilitadas e congeladas (alarmes, integrador, retransmissão analógica, etc). Ao abrirmos S1 todas as operações de medição serão novamente habilitadas, permitindo assim um sincronismo com controles e processos externos;
- **selecione "14"**: fechando S1 serão enviados dados para impressão via comunicação serial conforme selecionado em "**Pico1**". Se S1 for acionada por mais de 800 ms, poderá ocorrer uma segunda impressão de dados;

Selecione a função da chave S1, pressionando  ou .

"**E1-C00**": selecione "**0**" até "**14**"

8.4.3 - **Função da chave S2 ("E2-C00")**: se o opcional totalizador foi solicitado, selecione através de  ou  a função que será solicitada através do fechamento ou então de um pulso (Tmínimo = 20ms) nos terminais 2 e 4 do aparelho. **AS OPÇÕES DE PROGRAMAÇÃO SÃO IDENTICAS AO ITEM 8.4.2.** Selecione a função da chave S2, pressionando  ou .

"**E2-C00**": selecione "**0**" até "**14**"

## 8.5 - **PR05** Configuração do integrador (opcional)

8.5.1 - Selecione a posição do **ponto no display** que surgirá somente **para o integrador**, pressionando ou .

"**DECPNT**": selecione entre "0"/"0.0"/"0.00"/"0.000"/"0.0000"

8.5.2 - **Base de tempo do integrador**: determina a rampa ou velocidade de integração (unidades/segundo, unidades/minuto ou unidades/hora) utilizada pelo aparelho. Quanto maior for a base de tempo, menor a rampa do integrador. A base de tempo sempre é usada em conjunto com o fator de escala, descrito a seguir no item 8.5.3. Selecione a base de tempo pressionando ou .

"**BASE**": selecione "0" = unidades/segundo  
"1" = unidades/minuto  
"2" = unidades/hora

8.5.3 - **Fator de escala do integrador**: para programar o integrador deve-se definir o fator de escala, que é determinado pela fórmula a seguir:

$$FE = \frac{TD}{VI} \times \frac{BT}{T} \times \frac{PDT}{PDI}$$

Onde:

**TD** = valor desejado de integração;

**VI** = valor indicado (do sinal de entrada);

**BT** = base de tempo: unidades/segundo = 1  
unidades/minuto = 60  
unidades/hora = 3600

**T** = tempo de funcionamento desejado;

**PDT** = ponto no display do integrador: para "0" = 1  
para "0.0" = 10  
para "0.00" = 100  
para "0.000" = 1.000  
para "0.0000" = 10.000

**PDI** = ponto no display do sinal de entrada: para "0" = 1  
para "0.0" = 10

Selecione o fator de escala pressionando ou .

"**SCALE**": selecione "0.001" até "100.000"

**Importante:** na dúvida ou então quando desejar simplesmente uma integração, **programe o fator de escala = 1 (que serão a maioria dos casos)**. Caso deseje obter uma média do sinal de entrada ocorrido no processo, aí sim que o fator de escala será diferente de 1. Neste caso deve-se recorrer à fórmula descrita anteriormente.

8.5.4 - **Limite mínimo do integrador**: determina o valor mínimo de entrada em que o integrador funcionará. Abaixo desse valor o mesmo permanecerá "congelado", voltando a continuar sua integração após o sinal de entrada atingir novamente este limite mínimo. Selecione o limite mínimo pressionando as teclas ou .

"**LOW**": selecione entre "-999" até "9999"

**8.6 - PR06 Configuração dos alarmes (opcional)**: define o modo de operação dos alarmes, oferecendo uma variedade de combinações. As possibilidades de programação são:

8.6.1 - **Dependência entre alarmes**: sempre que o alarme 2 for alterado, o alarme 1 será alterado também, para que a diferença entre os dois seja sempre mantida. Neste caso o operador só terá acesso ao ajuste do alarme 2. Selecione a dependência dos alarmes pressionando as teclas ou .

"**TRC**": selecione "YES" ou "NO"

8.6.2 - **Indica acionamento dos alarmes**: quando o(s) alarme(s) estiver(em) acionado(s), surgirá automaticamente a mensagem "**ALON**" no display, piscando alternadamente com a indicação do sinal de entrada (ou integrador), para que o operador fique ciente da condição de alarme. Selecione se surgirá a indicação de alarme pressionando ou .

"**ISP**": selecione "YES" ou "NO"



8.6.3 - **Reset automático ou manual para alarme 1**: uma vez energizado o relé 1, caso o alarme 1 volte a atingir a faixa para desenergização, o mesmo será desacionado (reset automático) ou permanecerá energizado (reset manual), podendo neste último caso ser resetado pelos terminais (quando nos itens 8.4.2 ou 8.4.3, "**E1-CON**" ou "**E2-CON**" = 8 ou 9) ou, se permitido no item 8.3.5, pelo frontal (estando no modo de operação, selecione "**LATCH1**" no display, em seguida pressione juntamente com ). Selecione a função **reset manual** para o alarme 1 pressionando ou .

"**LATCH-1**": selecione "YES" ou "NO"



8.6.4 - **Comando do alarme 1 pelo sinal de entrada ou pelo integrador**: o alarme 1 poderá ser acionado através do sinal de entrada ("**INPUT**") ou então, se tiver sido adquirido, através do integrador ("**EAERL**"). Selecione quem comandará o alarme 1 pressionando ou .

"**RSN-1**": selecione "**INPUT**" até "**EAERL**"





8.6.5 - Ajuste do alarme 1: programa-se o valor do sinal de entrada (ou integrador) em que o relé do alarme 1 será acionado. Selecione o ajuste do alarme 1 através de  ou .



"**RL-I**": selecione entre "-999" até "9999" (quando "**RSN-I**" = "INPU") ou selecione entre "-99999" até "999999" (quando "**RSN-I**" = "L0RL")

8.6.6 - Ajuste da histerese do alarme 1: programa-se o valor que será somado (ação "low") ou subtraído (ação "high") ao ajuste do alarme 1, dependendo do modo de ação (programado no item 8.6.7), para que o relé desenergize. Caso "YES" tenha sido programado no item 8.6.3 (reset manual para alarme 1), este item será suprimido da programação. Selecione o valor da histerese do alarme 1 pressionando  ou .



"**HYS-I**": selecione entre "I" até "9999" (quando "**RSN-I**" = "INPU") ou selecione entre "I" até "999999" (quando "**RSN-I**" = "L0RL")

8.6.7 - Lógica do alarme 1: selecione se o alarme 1 será energizado para valores acima do seu ajuste (ação "high") ou abaixo (ação "low") pressionando  ou .

"**RCL-I**": selecione entre "HI" ou "LO"

8.6.8 - Reset automático ou manual para alarme 2: uma vez energizado o relé 2, caso o alarme 2 volte a atingir a faixa para desenergização, o mesmo será desacionado (reset automático) ou permanecerá energizado (reset manual), podendo neste último caso ser resetado pelos terminais (quando nos itens 8.4.2 e 8.4.3, "**E-I-CON**" ou "**E2-CON**" = 8 ou 9) ou, se permitido no item 8.3.5, pelo frontal (veja item 9.1.2). Selecione a função **reset manual** do alarme 2 pressionando  ou .



"**LRLE-2**": selecione "YES" ou "NO"

8.6.9 - Comando do alarme 2 pela entrada ou integrador: o alarme 2 poderá ser acionado através do sinal de entrada ("INPU") ou então através do integrador ("L0RL"), desde que o opcional integrador tenha sido solicitado. Selecione quem comandará o alarme 2 pressionando as  ou .



"**RSN-2**": selecione "INPU" até "L0RL"

8.6.10 - Ajuste do alarme 2: programa-se o valor do sinal de entrada (ou integrador) em que o relé do alarme 2 será acionado. Selecione o ajuste do alarme 2 pressionando  ou .

"**RL-I**": selecione entre "-999" até "9999" (quando "**RSN-2**" = "INPU") ou selecione entre "99999" até "999999" (quando "**RSN-2**" = "L0RL")



8.6.11 - Ajuste da histerese do alarme 2: programa-se o valor que será somado (ação "low") ou subtraído (ação "high") ao ajuste do alarme 2, dependendo do modo de ação (programado no item 8.6.12), para que o relé desenergize. Caso "YES" tenha sido programado no item 8.6.8 (reset manual para alarme 2), este item será suprimido da programação. Selecione o valor da histerese do alarme 2 pressionando  ou .

"**HYS-2**": selecione entre "I" até "9999" (quando "**RSN-2**" = "INPU") ou selecione entre "I" até "999999" (quando "**RSN-2**" = "L0RL")



8.6.12 - Lógica do alarme 2: selecione se o alarme 2 será energizado para valores acima do seu ajuste (ação "high") ou abaixo (ação "low") pressionando  ou .

"**RCL-I**": selecione entre "HI" ou "LO"


8.7 - **Pro1** Configuração da comunicação serial (opcional): todos os parâmetros a seguir devem ser previamente programados para que a comunicação serial possa funcionar adequadamente.

8.7.1 - Velocidade de transmissão de dados (baud rate): compatibiliza a velocidade de comunicação entre o UW1280 e o computador. Selecione a velocidade de transmissão de dados através de  ou .

"**Baud**": selecione entre "300"/"600"/"1200"/"2400"

8.7.2 - Endereçamento serial: quando houverem múltiplas unidades de aparelhos na rede, cada UW1280 terá um endereço serial. Se apenas um aparelho é utilizado na rede, deve ser aqui selecionado o endereço "0", eliminando assim a necessidade do endereçamento. Selecione o endereço serial do aparelho através de  ou .

"**Address**": selecione entre "0" até "99"

8.7.3 - Dados enviados para impressão: determina quais dados serão enviados para impressão, quando dermos um pulso na chave S1 ou S2 (desde que em "**Pro 4**", "**E-I-CON**" ou "**E2-CON**" = 14) ou então do envio do comando  via teclado do computador.

"**Print**": selecione entre:

"0" = sinal de entrada;

"I" = sinal de entrada, pico, vale e tare;



"2" = sinal de entrada, alarmes 1 e 2;

"3" = sinal de entrada, alarmes 1 e 2, histereses 1 e 2, pico, vale e tare;

- " 4 " = integrador;
- " 5 " = sinal de entrada e integrador;
- " 6 " = sinal de entrada, integrador, pico, vale e tare;
- " 7 " = integrador, alarmes 1 e 2;
- " 8 " = sinal de entrada, integrador, alarmes 1 e 2;
- " 9 " = sinal de entrada, integrador, alarmes 1 e 2. histereses 1 e 2, pico, vale e tare.

*Nota 1: se o integrador exceder o fundo de escala, um asterisco precederá o valor impresso (ex.: \*00127), e se exceder o início de escala, um sinal negativo junto com o asterisco (ex.: -\*00127).*

*Nota 2: se o sinal de entrada exceder o fundo de escala, será impresso "OPEN", e se exceder o início de escala, "SHORT".*



**8.7.4 - Forma de transmissão de dados para impressão:** quando solicitada a impressão de dados, os mesmos poderão ser enviados de forma completa ou abreviada (veja exemplos adiante). Selecione através de  ou  se os dados serão enviados de forma completa à impressora.

"FULL": selecione "YES" ou "N"



*Exemplo: o envio de dados à impressora pode ser feita de duas formas:*

2 RTD -125.7F <CR> <LF> → forma completa  
-125,7 <CR> → forma abreviada



**8.8 – PRO8 Configuração da retransmissão analógica (opcional):** permite associar valores do sinal de entrada (ou integrador) aos 4...20mA. O aparelho calcula automaticamente valores intermediários. Para se obter ação reversa, programa-se o maior valor para "RN-LQ" e o menor valor para "RN-HI".

**8.8.1 - Função atribuída aos 4...20 mA:** a saída linear poderá retransmitir o sinal de entrada ("INPUT") ou então, desde que tenha sido solicitada, a função integrador ("E0EAL"). Selecione qual será a função retransmitida pelo UW1280 pressionando  ou .

"RSIN": selecione "INPUT" até "E0EAL"

**8.8.2 - Valor correspondente aos 4 mA:** selecione através de  ou  o valor correspondente à saída analógica de 4 mA.



"RN-LQ": selecione "-99999" até "999999"

**8.8.3 - Valor correspondente aos 20 mA:** selecione através de  ou  o valor correspondente à saída analógica de 20 mA.


"RN-HI": selecione entre "-99999" até "999999"

**8.9 – PRO9 Calibração:** este aparelho já vem calibrado de fábrica. Se apresentar indicações incorretas, será necessário nova calibragem, feita por TÉCNICOS QUALIFICADOS e através de EQUIPAMENTOS APROPRIADOS. Além disto, há a necessidade de um pré-aquecimento de no mínimo 30 minutos. **Recomendamos portanto que de preferência a calibragem feita pelo próprio fabricante,** garantindo assim a alta precisão oferecida pelo UW1280.


Destacamos que uma vez acessado o código de calibragem, o programa só poderá ser encerrado após completar todos os passos da programação de calibragem. Portanto, **evite ao máximo de entrar neste programa, evitando assim descalibragem desnecessária.**


**8.9.1 - Código de acesso para calibragem:** o número "48" é um código que deve ser fornecido para se ter acesso à calibragem, evitando assim alterações de pessoas não autorizadas, o que provocaria fatalmente a descalibragem do aparelho. Qualquer outro número que seja fornecido, não será permitida a continuação de calibragem e o display tornará a indicar "PRO". Selecione o código de acesso pressionando as teclas  ou .


"CODE": selecione entre "0" até "99"


**8.9.2 - Primeira referência:** aplique 0,000 mA nos terminais de entrada do sinal 4 (-) e 5 (+) e aguarde 20 segundos para estabilização. Em seguida pressione  para gravar esta referência.

"SEEP1": pressione 

**8.9.3 - Segunda referência:** aplique 25,000 mA nos terminais de entrada do sinal 4 (-) e 5 (+) e aguarde 20 segundos para estabilização. Em seguida pressione  para gravar esta referência (o display indicará "SEEP-" por aproximadamente 8 segundos).



"SEEP2": pressione 

**8.9.4 - Terceira referência:** aplique 50,000 mA nos terminais de entrada do sinal 4 (-) e 5 (+) e aguarde 20 segundos para estabilização. Em seguida pressione  para gravar esta referência.

"SEEP3": pressione 




A calibragem foi completada. Confira o resultado da calibragem, comparando o sinal de entrada com o valor indicado.


## 9 – MODO DE OPERAÇÃO


Após acertar a configuração, o aparelho estará apto a operar. Feche os terminais 1 e 4, conecte o sinal de entrada ao aparelho (terminais -4 e +5) e energize-o: com isto, o display indicará brevemente "8888888", testando todos seus segmentos. Em seguida, surge a indicação correspondente ao sinal de entrada ("INPU") ou então do integrador ("EOL"), conforme última seleção feita pelo operador. Desde que permitido no item 8.3.8, a alteração da indicação do display poderá ser feita pelo operador: pressione  para que o display indique o valor do integrador (o display demonstrará brevemente "EOL"), e em seguida indicará o valor do integrador) ou então pressione  para que o display indique o valor do sinal de entrada (o display demonstrará brevemente "INPU", e em seguida indicará o valor do sinal de entrada). Se permitido no item 8.6.2, quando o relé do(s) alarme(s) estiver(em) energizado(s), o operador poderá visualizar a indicação "ALL on" e/ou "RL 2 on" piscando alternadamente com a indicação do sinal de entrada (ou integrador).

**9.1 - PRÉ-SELEÇÃO DOS PARÂMETROS:** conecte os terminais 1 e 4 para limitar o acesso às pré-seleções feitas pelo operador e também desabilitar o acesso à configuração. Com isto a leitura e/ou alteração dos parâmetros ficará limitada, conforme configuração escolhida no item 8.3. Poderemos ter acesso aos vários parâmetros, conforme segue:

- "RL-1" = pré-seleção do alarme 1;
- "RL-2" = pré-seleção do alarme 2;
- "HYS-1" = pré-seleção da histerese 1;
- "HYS-2" = pré-seleção da histerese 2;
- "PER" = pré-seleção da memória de "pico";
- "URL" = pré-seleção da memória de "vale";
- "LRCH1" = reset manual para alarme 1 (surge somente quando o relé 1 estiver energizado);
- "LRCH2" = reset manual para alarme 2 (surge somente quando o relé 2 estiver energizado);
- "End" = término da seqüência das pré-seleções.















**9.1.1 - COMO ACESSAR AS PRÉ-SELEÇÕES DOS PARÂMETROS?:** pressionando , o display mostrará o primeiro parâmetro, conforme selecionado no item 8.3, permanecendo no display o nome do parâmetro piscando alternadamente com seu respectivo valor: neste ponto através de  ou  podemos alterá-lo, desde que tenha sido permitido no

item 8.3. Para gravar a alteração feita e selecionar o próximo parâmetro permitido, pressione . Repita o procedimento anteriormente descrito para toda seqüência de parâmetros.

*Nota 1: caso "NO" tenha sido selecionado em todos os itens de "PRO 3", não será possível que o operador leia ou altere qualquer um dos parâmetros (neste caso, ao pressionar a tecla , surge no display a indicação "LGC")*;

*Nota 2: se o operador não pressionar tecla alguma durante 16 segundos (exceto "LRCH1" e "LRCH2" = 8 segundos), o procedimento de alterações dos parâmetros será abandonado, voltando o display automaticamente a indicar a variável supervisionada.*

**9.1.2 - COMO USAR O RESET FRONTAL ?:** além do reset remoto, poderemos resetar algumas das variáveis pelo frontal, conforme segue:

- **Reset alarme 1:** se no item 8.3.5 foi selecionado "reset manual" para o alarme 1, e estando o relé 1 energizado, através de  selecione no display o item "LRCH1" em seguida pressione  juntamente com ;
- **Reset alarme 2:** se no item 8.3.5 foi selecionado "reset manual" para o alarme 2, estando o relé 2 energizado, através de  selecione no display o item "LRCH2" em seguida pressione  juntamente com ;
- **Reset "pico":** se no item 8.3.7 foi selecionado "YES", através de  selecione no display o item "PER", em seguida pressione  juntamente com ;
- **Reset "vale":** se no item 8.3.7 foi selecionado "YES", através de  selecione no display o item "URL", em seguida pressione  juntamente com ;
- **Reset integrador:** se no item 8.3.9 foi selecionado "YES", estando o display a indicar a variável do processo ou o integrador, pressione  juntamente com .

*Nota: a cada operação de reset surgirá uma breve mensagem "EEEE", indicando que o parâmetro desejado foi resetado.*

**9.2 - MENSAGENS NO DISPLAY:** o display poderá anunciar algumas ocorrências ao longo do processo, podendo o operador decifrar a mensagem, conforme segue:

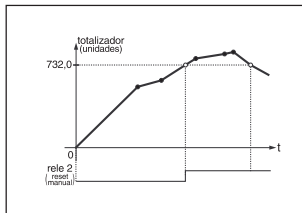
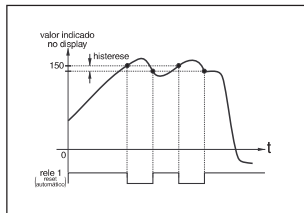
MENSAGEM	SIGNIFICADO
"OPEN"	circuito do sinal de entrada "aberto"
"SHORT"	circuito do sinal de entrada "em curto"
"....."	"under-range" = valor no display é inferior à faixa permitida
"....." ou "OLOLOL"	"over-range" = valor no display é superior à faixa permitida
"PPPPP"	erro de dados no programa. Verifique a programação

## 10 – EXEMPLOS DE CONFIGURAÇÃO:

**10.1 - Exemplo de ALARMES:** o relé do alarme 1 deve permanecer energizado para sinal de entrada igual ou inferior a 150 unidades, com uma histerese de 3 unidades. Já o relé do alarme 2 deve ser energizado quando o integrador atingir 732,0 unidades (sentido crescente), e não desenergizará mais. Para tal, devemos programar:

- Pro 2: item 'dECPnE' = 0      - Pro 6: item 'ASn-1' = INPUT
- item 'round' = 1          item 'AL-1' = 150
- Pro 5: item 'dECPnE' = 0,0      item 'HYS-1' = 3
- item 'tBASE' = 1          item 'RCE-1' = L0
- item 'SCLFAC' = 1,000      item 'LALC-2' = YES
- item 'LALC-1' = n0        item 'ASn-2' = t0tAL
- item 'AL-2' = 732,0
- item 'RCE-2' = H1

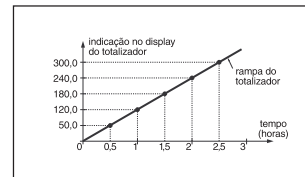
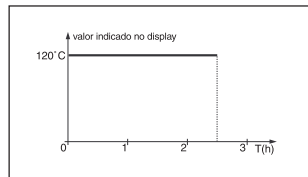
*Nota: as demais programações independem para atender este exemplo.*



**10.2 - Exemplo 1 de INTEGRADOR:** valor de processo de um sistema permanece estabilizado em 120 unidades. Se selecionarmos para o integrador:

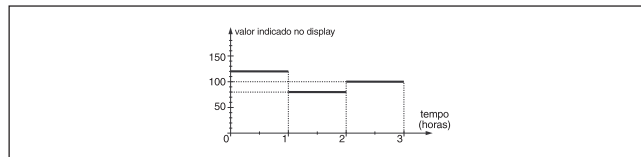
- base de tempo = 2 (unidades/hora)
- fator de escala = "1,000"
- ponto decimal = "0,0"

Resetando o integrador o display indicará "0,0". A taxa de subida (rampa) será de 120,0 unidades/hora, ou seja, após 1 hora o display totalizará 120,0. Veja gráficos a seguir:



Sabendo disto, se programarmos o relé 1 para o integrador (ver item 8.6), cujo ajuste fosse de "300,0" (ver item 8.6.4), pelo gráfico da figura 2, notamos que após 2,5 horas o relé 1 seria energizado.

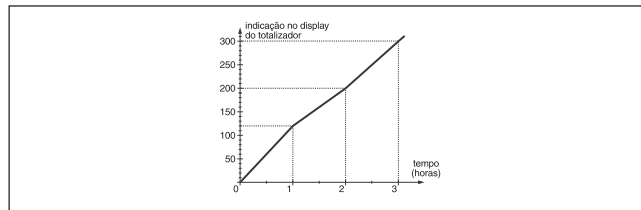
**10.3 - Exemplo 2 de INTEGRADOR:** o sinal de um sistema deveria permanecer em 120 unidades, porém houveram oscilações conforme demonstrado a seguir:



Se selecionarmos para o integrador (ver item 8.5):

- base de tempo = 2 (unidades/hora)
- fator de escala = "1,000"
- ponto decimal = "0,0"

Resetando o integrador, o display indicará "0,0". A taxa de subida (rampa) será variável ao longo do tempo, já que o sinal de entrada variou conforme ilustrou gráfico anterior, ou seja:



Sabendo disto, se programarmos o relê 1 para o integrador (ver item 8.6), cujo ajuste fosse de "300,0" (ver item 8.5.4), pelo gráfico anterior, notamos que após 3 horas o relê 1 será energizado, pois houveram mudanças na rampa, devido as alterações do sinal de entrada ilustrado anteriormente.

**10.4 - Exemplo 3 de INTEGRADOR:** através do integrador, o UW1280 é utilizado para indicar a média diária (8 horas) do sinal de entrada numa auto-clave com vários materiais, que deveriam ser conservadas à uma pressão constante de 43,5 bar. No entanto podem ocorrer variações na pressão. Para obtermos a média de pressão, devemos recorrer à fórmula do fator de escala descrita no item 8.5:

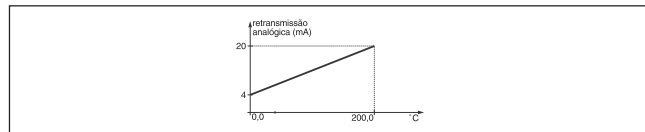
$$FE = \frac{TD}{VI} \times \frac{BT}{T} \times \frac{PDT}{PDI} \rightarrow \frac{43,5 \text{ bar}}{43,5 \text{ bar}} \times \frac{3600}{8 \times 3600} \times \frac{10}{10} \rightarrow FE = 0,125$$

Nota: se a base de tempo (BT) fosse "unidades/minuto", na fórmula:  $BT = 60$  e  $T = 8h \times 480$ .

Agora basta programarmos no item 8.5: base de tempo = 2; fator de escala = 0,125; ponto no display = 0,1. Após 8 horas, o valor do integrador indicado no display significará a média de pressão ocorrida ao longo do processo.

**10.5 - Exemplo de RETRANSMISSÃO ANALÓGICA:** o sinal de entrada deve ser retransmitido para um registrador gráfico. A escala adotada é de "0,0" a "200,0" unidades. Para tal devemos programar:

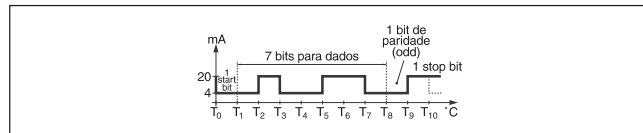
- Pro 2: item 'DECPNT' = 0.0
- Pro 8: item 'ASIN' = INPUT
- item 'AN-Lσ' = 0.0
- item 'AN-HI' = 200.0



**10.6 - Exemplo de COMUNICAÇÃO SERIAL:** a comunicação serial tipo "loop" de corrente, "half-duplex", "two-way", pode interligar uma variedade de computadores terminais e aparelhos para viabilizar a operação remota do UW1280.

O UW1280 responde a uma série de comandos, incluindo alteração do ajuste dos alarmes, reset do integrador, etc.. Pode também transmitir ao computador o sinal de entrada ou então o valor do integrador. Dois "loops" de corrente são necessários para operação: um "loop" transmissor (saída de dados) e um "loop" receptor (entrada de dados). Para tanto, deve-se ter uma fonte de 20 mA externa. Para evitar problemas com "loop" com a terra, o circuito serial do UW1280 é isolado.

**10.6.1 - Formato da comunicação:** os dados são enviados pelo chaveamento de corrente no "loop". Para que o receptor interprete corretamente os dados enviados, deve haver formatos e velocidades idênticas entre os equipamentos de comunicação. O único formato disponível no UW1280 é 1 start bit + 7 bits de dados + 1 bit de paridade "odd" + 1 stop bit". A velocidade de transmissão de dados podem ser programadas entre: 300, 600, 1200 e 2400 baud.



**10.6.2 - Formato de transmissão de dados:** 10 bits (baud=programável). Antes de operar a comunicação serial, deve-se programar o "baud rate" no item 8.7, com um valor compatível ao micro-computador utilizado. Além disto, o endereço serial do aparelho também deve ser programado, se necessário.

**10.6.3 - Enviando dados para o UW1280:** para haver comunicação entre os equipamentos, devem ser enviados códigos de comandos e dados. A seguir estão descritos os comandos de micro-computador e a abreviação dos dados necessários para operar o supervisor através da comunicação serial:

COMANDO	FUNÇÃO
T	solicita ao aparelho os dados da variável indicada
V	muda o ajuste da variável indicada
N	endereça a informação para um determinado UW1280
R	reseta no aparelho a variável indicada
P	solicita ao aparelho o envio dados para impressão (ver item 8.7.3 - "PRINT")

VALOR	VARIÁVEL INDICADA	MNEUMÔNICO SERIAL
A	senal de entrada	RTD
B	integrador	TOT
C	alarme 1	RL1
B	alarme 2	RL2
E	histerese 1	HS1
F	histerese 2	HS2
G	valor de pico	PEK
H	valor de vale	VRL

Os comandos são enviados juntamente com os dados desejados pelo operador, que poderão ser positivos ou negativos: a ausência de sinal deve ser entendida como dado positivo. O comando de endereçamento serial permite que a comunicação serial do computador seja feita unicamente com um determinado aparelho.

Uma comunicação é constituída de uma seqüência lógica. Qualquer comando em desacordo com as tabelas anteriores não será aceito pelo aparelho. Somente um comando de cada vez poderá ser utilizado. A seguir está a descrição de como proceder para o envio de comandos:

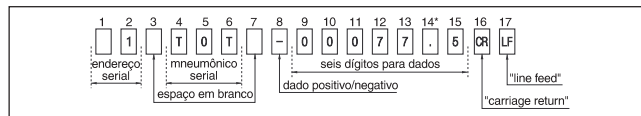
- se o aparelho tem um endereço serial diferente de zero, os dois primeiros caracteres devem ser reservados para o comando "N" seguido do endereço serial;
- os dois próximos caracteres são para identificar o comando e a variável desejados;
- se o comando "V" for utilizado, os próximos caracteres devem ser da variável e seu respectivo valor. Quando forem enviados dados numéricos, tais como alteração do valor de alarme, o correto número de dígitos após a vírgula deverão ser incluídos (exemplo: para um alarme de 750,2 unidades, se for enviado para alteração o nº 500, o aparelho entenderá 50,0 unidades. O correto seria o envio do nº 500,0);
- após formada a comunicação (comando e dados), deve-se incluir um asterisco (\*) para que a informação seja então enviada.

Exemplos:

- aparelho de endereço serial 3, transmita o sinal de entrada: **N3TA\***
- aparelho de endereço serial 0, mude o alarme 1 para 1500: **VC1500\***
- aparelho de endereço serial 1, resete o integrador: **N1RB\***
- aparelho de endereço serial 99, transmita para impressão os dados programados em "Pro 7": **N99P\***

Se um comando ilegal for enviado ao supervisor, deve-se enviar um asterisco (\*) para limpar a entrada do "buffer" do aparelho. Uma vez enviado um comando, o UW1280 responderá dentro de 1 segundo.

**10.6.4 - RECEBENDO DADOS DO UW1280:** o aparelho envia dados, sempre que receber do computador o comando "T" ou "P", ou então quando a chave "S1" ou "S2" solicitar impressão de dados (ver item 8.4). A seguir está a indicação dos dados enviados de forma completa pelo UW1280, do valor -77,5 unidades:



Nota: sem ponto decimal, a indicação terá somente 17 espaços.

A seguir está a indicação dos dados enviados de forma abreviada pelo UW1280, do valor -77,5 unidades:



Nota: sem ponto decimal, a indicação terá somente 10 espaços.

**10.6.5 - PROGRAMA A SER INSTALADO NO COMPUTADOR:** a seguir está um programa que irá emular o terminal do computador. Ele foi escrito utilizando "IBM PC basic". Este programa poderá necessitar de modificações, caso seja utilizado algum outro intérprete no computador. Para este programa, selecione "bAud = 1200" no item 8.7. Com este programa instalado no computador, os comandos são dados diretamente no teclado pelo operador. Não use a tecla "CR" para terminar o comando:

```

10 REM COMUNICAÇÃO SERIAL RED LION CONTROLS
15 REM PROGRAMA PARA IBM*PC
20 REM
25 REM Este programa permite que o IBM*PC funcione como
30 REM um terminal
35 REM
40 REM Limpe a tela; certifique-se que todos os arquivos estão
   fechados
45 CLS: CLOSE
50 REM Posicione o cursor
55 LOCATE 1, 1, 1
60 REM indicação do tipo de erro
70 ON ERROR GOTO 330
100 REM Configure a porta serial para 1200 baud; paridade odd;

```

```

110 REM 7 bits para dados; 1 stop bit; desabilite as
    linhas de controle
120 OPEN "COM 1: 1200, 0, 7, 1, CS, DS" AS #1
130 REM
140 REM***TRANSMISSÃO DE DADOS DO COMPUTADOR PARA O UW1280***
150 REM
155 REM Envie os dados para a porta serial
156 REM Use ponto e vírgula após o comando PRINT para
157 REM suprimir r<<CR>><<LF>>
160 BS=INKEYS: IF BS<<>>" THEN PRINT BS;: PRINT#1, BS;
170 REM Vá para a próxima linha após o caracter "asterístico"
175 REM for dado
180 IF B="#*" THEN PRINT
190 REM
200 REM***RECEBIMENTO DE DADOS DO UW1280***
210 REM
220 REM Verifique o buffer de entrada serial e mostre
230 REM a informação recebida do IN
240 WHILE NOT EOF(1)
250 AS=INPUT$(1, #1)
260 REM Suprima<<CR>>para permitir duplo espaço
270 REM na tela
280 IF AS=CHR$(13) GOTO 300
290 PRINT AS;
300 WEND
310 REM Volte para o início
320 GOTO 160
330 PRINT"ERRO NUMERO. "; ERR: RESUME

```

## 11 – CUIDADOS IMPORTANTES NA INSTALAÇÃO:

- Nunca passe a fiação do sinal de entrada no mesmo conduíte ou chicote onde estiverem passando fios condutores da alimentação de motores, contadores, solenóides, comandos tiristorizados, aquecedores, etc. Recomenda-se utilizar um conduíte ou chicote próprio;
- Os fios e cabos que conduzam sinais de medição e/ou controle que estejam dentro de carcaça ou painéis, devem passar o mais afastado possível de contadores, transformadores ou tipo de componentes similares, que venham a gerar interferência eletromagnética;
- Recomenda-se o uso de cabos blindados, conectando-se a sua blindagem ao terra, tomando o cuidado para que ao longo do cabo esta blindagem fique desconectada e devidamente isolada da carcaça metálica da máquina ou equipamento, evitando assim a circulação de corrente induzida, já que a blindagem tem um único ponto conectado à terra;
- Apesar do UW1280 ter um filtro na sua alimentação, recomenda-se que a mesma seja feita em separado da alimentação de circuitos geradores de ruídos, evitando desta maneira que ocorram interferências indevidas.

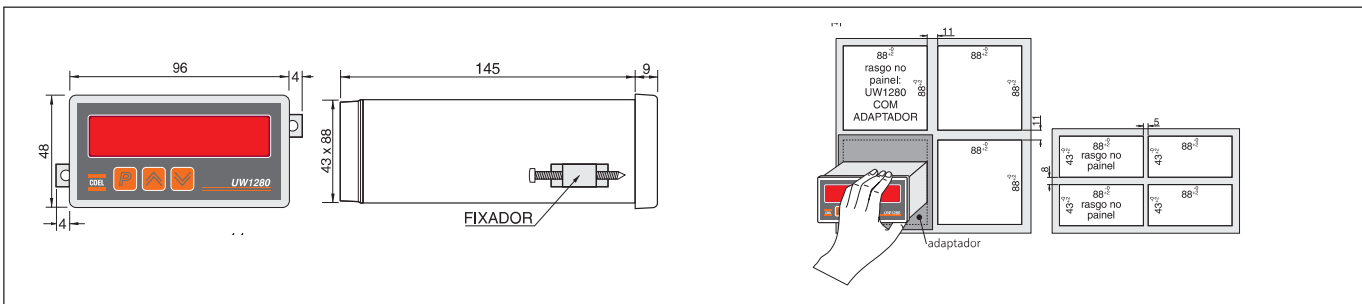
## 12 – DADOS TÉCNICOS

Alimentação(±15...+10%)		Vca	110...127 ou 220 (especificar)
Frequência da rede		Hz	48...63
Consumo aproximado		VA	14
Resolução de leitura		—	0,001(UW1280/P);1 ou 0,1 °C (UW1280/T e /R)
Display		tipo	led vermelho de 7 segmentos
		altura(mm)	13
Nº de dígitos		4 (p/ sinal de entrada) e 6 (p/ integrador)	
Escalas disponíveis /Precisão	UW1280/P	mA 0...20; 4...20 ou 0...50 (progr./±0,02% f.e. ±½dig.)	
	UW1280/R	Pt100 (°C) -99,9...850,0 ou -200...850/±0,3% da faixa ±½dig.	
	UW1280/T	J	-99,9...480,0 ou -190...870/±0,8% da faixa ±½dig
		K	0,0...999,9 ou 0...1260/±0,8% da faixa ±½dígito
		T	-99,9...400,0 ou -190...400/±0,8% da faixa ±½dig
		E (°C)	0,0...980,0 ou 0...980/±0,8% da faixa ±½dígito
		N	0,0...999,9 ou 0...1400/±0,8% da faixa ± ½ dig.
		R, S	0...1768 / ± 2,1% da faixa ± ½ dígito
		B	0...1768 / ± 2,3% da faixa ± ½ dígito
		milli-volts	-10,00...90,00 (funcionamento como mili-voltímetro)
Impedância de entrada aproximada	MΩ	10 (UW1280/P)	
	MΩ	20 (UW1280/T e UW1280/R)	
Temperatura ambiente operação/armazenam.		°C	0 ... 50
Isolação entre terminais e caixa		MΩ / Vcc	50 / 500
Tempo mínimo para reset remoto		ms	20

### Opcionais

2 alarmes	tipo	SPDT (reversível)
	V <sub>máx</sub> (Vca)	250
	I <sub>máx</sub> (A)	5 (cos φ = 1)
vida útil mec.	operações	10.000.000
Integrador/linearizador	nº de dígitos	6
Retransmissão analógica	mA	4 ... 20
	precisão (%)	0,1 do fundo de escala
	V <sub>máx.</sub> (Vcc)	10
Caixa	ABS auto-extinguível	cor cinza, com terminais tipo fast-on 4 mm

## 13 – DIMENSÕES (mm)

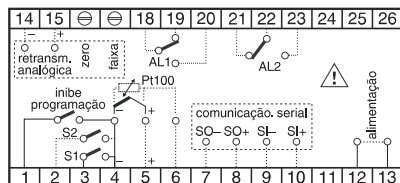


## 14 – COMO ESPECIFICAR

<b>SINAL DE ENTRADA</b>	<b>TOTALIZADOR / CHAVE S2 OFF-SET/PICO-VALE</b>	<b>2 ALARMES</b>	<b>RETRANSMISSÃO ANALÓGICA 4 à 20 mA</b>	<b>COMUNICAÇÃO SERIAL ("loop" de corrente)</b>	<b>ALIMENTAÇÃO (48...63 Hz)</b>
T = termoelemento	0 = não disponível	0 = não disponível	0 = não disponível	0 = não disponível	110...127/220 Vca (bi-volt)
R = termoresistência Pt100 3f.	1 = disponível	1 = disponível	1 = disponível	1 = disponível	24 / 48 Vca (bi-volt)
P = linear 0 à 50 mA					24 Vcc

**UW1280 /**   **-**         **,**  

## 15 – ESQUEMA ELÉTRICO



**COEL** controles elétricos Ltda.

**COEL** controles elétricos Ltda.



50.16.23

**MATRIZ: São Paulo/SP**  
R. Mariz e Barros, 146 – Cep 01545-010  
Vendas: (011) 272-4300 (PABX)  
Fax: (011) 272-4787  
<http://www.coel.com.br>

**FÁBRICA: São Roque/SP**  
Av. Varanguera, 535  
B. Guaçu – CEP 18130-000  
e-mail: [info@coel.com.br](mailto:info@coel.com.br)

REPRESENTANTES EM TODO O BRASIL E AMÉRICA LATINA